



LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA

VOTES AND PROCEEDINGS No. 60

FIFTH SESSION, THIRTY-SIXTH LEGISLATURE

PRAYERS

1:30 O'CLOCK P.M.

Mr. LAURENDEAU, Chairperson of the Committee of Supply reported progress having been made on July 13, 1999. Report was received and the Committee of Supply obtained leave to sit again.

By leave, prior to Oral Questions, the House reverted to "Ministerial Statements and Tabling of Reports".

Hon. Mrs. McINTOSH presented:

Manitoba Public Insurance Corporation, Quarterly Report, Three Months, March 1, 1999 to May 31, 1999.

(Sessional Paper No. 185)

Pursuant to Rule 20 (1), Messrs. LAURENDEAU, MARTINDALE and HELWER, Ms. WOWCHUK and Ms. CERILLI made Members' Statements.

By leave, prior to Orders of the Day, the House reverted to "Presenting Reports by Standing and Special Committees" and Mr. LAURENDEAU, Chairperson of the Standing Committee on LAW AMENDMENTS presented its Fifth Report, which was read as follows:

Your Committee met on Wednesday, July 7, 1999 at 7:00 p.m., Thursday, July 8, 1999 at 10:00 a.m., Monday, July 12, 1999 at 2:30 p.m., Monday, July 12, 1999 at 7:00 p.m., Tuesday, July 13, 1999 at 10:00 a.m. and Tuesday, July 13, 1999 at 2:45 p.m. in Room 255 of the Legislative Building to consider Bills referred.

At the July 7, 1999 meeting, your Committee elected Mrs. DRIEDGER as Chairperson and Mr. FAURSCHOU as Vice-Chairperson. At the July 12, 1999, 7:00 p.m. meeting, your Committee elected Mr. LAURENDEAU as Chairperson.

Your Committee heard representations on Bills as follows:

Bill (No. 40) – The Employment and Income Assistance Amendment Act; Loi modifiant la Loi sur l'aide à l'emploi et au revenu

Von Haywood	Canadian Association of Non-Employed
Michelle Forrest	Private Citizen
Theresa Anne Swedick	Winnipeg Community Centre of the Deaf Inc.
Rick Juba	Juba Neighborhood Resource Drop in Centre
Deborah Graham	Private Citizen
Susan Bruce	National Anti-Poverty Organization
Joseph Stephenson	Youth Against Poverty
Eric Encontre	Private Citizen
Natalie Encontre	Private Citizen
Tim Jackson	People Empowering Themselves Against the System
Rick Pettigrew	Private Citizen
Shauna MacKinnon	CHO!CES: A Coalition for Social Justice
Randy Kotyk	People Empowering Themselves Against the System
Sid Frankel	Social Planning Council of Winnipeg
David Martin	Manitoba League of Persons with Disabilities
Graham Starmer	Manitoba Chamber of Commerce
Pauline Riley	Manitoba Action Committee on the Status of Women
Blair Hamilton	Canadian Union of Public Employees – Manitoba
Rhonda McCorriston	Private Citizen
Alan Maki	Private Citizen
Neil Cohen	The Community Unemployed Help Centre
John Doyle	Manitoba Federation of Labour
Peter Kaufman	Private Citizen
Valerie Price	Manitoba Association for Rights and Liberties
Thomas Novak	OBLATE Justice & Peace Committee
Catherine Stearns & Glen Michalchuk	Workers Organizing Resource Centre
Darrall Rankin	Communist Party of Canada - Manitoba
Rev. Harry Lehotsky	New Life Ministries
George Harris	AIDS Shelter Coalition
David Henry	Private Citizen

Written submissions:

Bev Le Blanc	Private Citizen
--------------	-----------------

Your Committee has considered:

Bill (No. 40) – The Employment and Income Assistance Amendment Act; Loi modifiant la Loi sur l'aide à l'emploi et au revenu

and has agreed to report the same, on division, with the following amendment:

MOTION:

THAT the preamble of the Bill be amended by adding the following after the second paragraph:

AND WHEREAS it is a related goal of welfare-to-work initiatives to improve the economic circumstances of Manitoba families;

On motion of Mr. LAURENDEAU, the Report of the Committee was received.

By leave, Bill (No. 40) – The Employment and Income Assistance Amendment Act; Loi modifiant la Loi sur l'aide à l'emploi et au revenu, as amended and reported from the Standing Committee on Law Amendments, was concurred in.

By unanimous consent, it was agreed to waive Private Members' Business for Wednesday, July 14, 1999, only.

Madam Speaker having left the Chair and the House resolving itself into a Committee to consider of the Supply to be granted to Her Majesty;

And the House continuing in Committee.

The concurrence motion required pursuant to Rule 73(1) having been considered in the Committee of Supply and reported to the House, it was subsequently concurred in.

Madam Speaker having left the Chair and the House resolving itself into a Committee to consider of the Ways and Means of raising the Supply to be granted to Her Majesty:

IN THE COMMITTEE

RESOLVED that towards making good Certain Sums of Money for Capital Purposes, the sum of ONE BILLION, ONE HUNDRED SIX MILLION, NINE HUNDRED THOUSAND Dollars (\$1,106,900,000.00) be granted out of the Consolidated Fund.

RESOLVED that towards making good Certain Sums of Money granted to Her Majesty for the Public Service of the Province for the Fiscal Year ending the 31st day of March 2000, the sum of FIVE BILLION, FIVE HUNDRED FIFTY MILLION, ONE HUNDRED THIRTY-EIGHT THOUSAND, NINE HUNDRED DOLLARS (\$5,550,138,900.00), as set forth in Schedule A (Operating Expenditure) be granted out of the Consolidated Fund.

RESOLVED that towards making good Certain Sums of Money granted to Her Majesty for the Public Service of the Province for the Fiscal Year ending the 31st day of March 2000, the sum of ONE HUNDRED THIRTEEN MILLION, TWO HUNDRED FIFTY-SIX THOUSAND, EIGHT HUNDRED DOLLARS (\$113,256,800.00), as set out in Schedule B (Capital Investment) be granted out of the Consolidated Fund.

Resolutions were reported.

Report was received and the Committee of Ways and Means obtained leave to sit again.

By leave, on motion of Hon. Mr. GILLESHAMMER, Bill (No. 46) – The Appropriation Act, 1999; Loi de 1999 portant affectation de crédits, was introduced, read a First Time, and ordered for Second Reading immediately.

By leave, on motion of Hon. Mr. GILLESHAMMER, Bill (No. 46) – The Appropriation Act, 1999; Loi de 1999 portant affectation de crédits, was read a Second Time and referred to a Committee of this House.

By leave, on motion of Hon. Mr. GILLESHAMMER, Bill (No. 45) – The Loan Act, 1999; Loi d'emprunt de 1999, was introduced, read a First Time, and ordered for Second Reading immediately.

By leave, on motion of Hon. Mr. GILLESHAMMER, Bill (No. 45) – The Loan Act, 1999; Loi d'emprunt de 1999, was read a Second Time and referred to a Committee of this House.

By leave, Hon. Mr. PRAZNIK moved:

THAT Madam Speaker do now leave the Chair and the House resolve itself into the Committee of the Whole to consider and report of Bill (No. 45) – The Loan Act, 1999; Loi d'emprunt de 1999 and Bill (No. 46) – The Appropriation Act, 1999; Loi de 1999 portant affectation de crédits, for Third Reading.

And the Question being put,

It was agreed to.

Bill (No. 45) – The Loan Act, 1999; Loi d'emprunt de 1999, was considered in the Committee of the Whole and reported without amendment and, by leave, was concurred in.

By leave, Bill (No. 45) – The Loan Act, 1999; Loi d'emprunt de 1999, was read a Third Time and passed.

Bill (No. 46) – The Appropriation Act, 1999; Loi de 1999 portant affectation de crédits, was considered in the Committee of the Whole and reported without amendment and, by leave, was concurred in.

By leave, Hon. Mr. PRAZNIK moved:

THAT Bill (No. 46) – The Appropriation Act, 1999; Loi de 1999 portant affectation de crédits, be now read a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Hon. Mr. PRAZNIK and Mr. LAMOUREUX having spoken,

And the Question being put,

It was agreed to, on the following division:

YEA

ASHTON	McGIFFORD
BARRETT	McALPINE
CERILLI	McCRAE
CHOMIAK	McINTOSH (Assiniboia)
CUMMINGS	MIHYCHUK
DERKACH	MITCHELSON
DEWAR	NEWMAN
DOER	PITURA
DOWNEY	PRAZNIK
DRIEDGER (Charleswood)	RADCLIFFE
DRIEDGER (Steinbach)	REID
ENNS	REIMER
EVANS (Interlake)	RENDER
FAURSCHOU	ROBINSON
FILMON	SALE
FINDLAY	SANTOS
GILLESHAMMER	STEFANSON
HELWER	STRUTHERS
HICKES	SVEINSON
JENNISSEN	TOEWS
LAURENDEAU	TWEED
MACKINTOSH (St. Johns)	VODREY
MALOWAY	WOWCHUK..... 47
MARTINDALE	

NAY

LAMOUREUX..... 1

The Bill was accordingly read a Third Time and passed.

By leave, Hon. Mr. PRAZNIK moved:

THAT Bill (No. 40) – The Employment and Income Assistance Amendment Act; Loi modifiant la Loi sur l'aide à l'emploi et au revenu, be now read a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Hon. Mr. PRAZNIK, Hon. Mr. TOEWS, Mr. MARTINDALE, Hon. Mrs. McINTOSH, Ms. McGIFFORD, Messrs. LAURENDEAU and SALE, Mrs. DRIEDGER (Charleswood) and Ms. BARRETT having spoken,

And Mr. SVEINSON speaking,

During the debate, Mr. ASHTON rose on a point of order regarding the use of the word “prostitutes” spoken by the Honourable Member for La Verendrye in reference to members opposite,

And Ms. McGIFFORD and Hon. Mr. TOEWS having spoken to the point of order,

WHEREUPON the Acting Speaker informed the House there was no point of order.

From his decision, Mr. ASHTON appealed to the House.

And the Question being put,

“Shall the ruling of the Chair be sustained?”

It was agreed to, on division.

And Mr. SVEINSON concluding his remarks,

And Ms. CERILLI, Hon. Mr. McCRAE, Mr. ASHTON, Hon. Mrs. MITCHELSON, Messrs. LAMOUREUX and DOER and Hon. Mr. FILMON having spoken,

And the Question being put,

It was agreed to, on the following division:

YEA

CUMMINGS
DERKACH
DOWNEY
DRIEDGER (Charleswood)
ENNS
FAURSCHOU
FILMON
FINDLAY
GILLESHAMMER
HELWER
LAURENDEAU
McALPINE
McCRAE
McINTOSH (Assiniboia)

MITCHELSON
NEWMAN
PITURA
PRAZNIK
RADCLIFFE
REIMER
RENDER
ROCAN
STEFANSON
SVEINSON
TOEWS
TWEED
VODREY 27

NAY

ASHTON
BARRETT
CERILLI
CHOMIAK
DEWAR
DOER
EVANS (Interlake)
HICKES
JENNISSEN
LAMOUREUX
MACKINTOSH (St. Johns)

MALOWAY
MARTINDALE
McGIFFORD
MIHYCHUK
REID
ROBINSON
SALE
SANTOS
STRUTHERS
WOWCHUK 21

The Bill was accordingly read a Third Time and passed.

By leave, Hon. Mr. PRAZNIK moved:

THAT when the House adjourns today it shall stand adjourned until a time fixed by Madam Speaker, upon the request of the Government.

And a debate arising,

And Messrs. LAMOUREUX, DOWNEY and DOER and Hon. Mr. FILMON having spoken,

And the Question being put,

It was agreed to.

His Honour, PETER LIBA, Lieutenant Governor of the Province of Manitoba, having entered the House at 11:23 p.m., and being seated on the Throne:

Madam SPEAKER:

May it please Your Honour:

We, Her Majesty's most dutiful and faithful subjects, the Legislative Assembly of Manitoba in session assembled, approach Your Honour with sentiments of unfeigned devotion and loyalty to Her Majesty's person and Government, and beg for Your Honour the acceptance of these Bills:

(No. 45) - The Loan Act, 1999; Loi d'emprunt de 1999

(No. 46) - The Appropriation Act, 1999; Loi de 1999 portant affectation de crédits.

To these Bills the Royal Assent was announced by the Clerk of the Legislative Assembly in the following words:

"His Honour the Lieutenant Governor doth thank Her Majesty's dutiful and loyal subjects, accepts their benevolence and assents to these Bills in her Majesty's name."

Madam Speaker addressed His Honour in the following words:

May it please Your Honour:

The Legislative Assembly, at its present session, passed Bills, which in the name of the Assembly, I present to Your Honour and to which Bills I respectfully request Your Honour's Assent:

(No. 3) – The Fatality Inquiries Amendment Act; Loi modifiant la Loi sur les enquêtes médico-légales

(No. 4) – The Law Fees Amendment and Consequential Amendments Act; Loi modifiant la Loi sur les frais judiciaires et modifications corrélatives

(No. 5) – The Highway Traffic Amendment, Off-Road Vehicles Amendment and Consequential Amendments Act; Loi modifiant le Code de la route et la Loi sur les véhicules à caractère non routier et modifications corrélatives

(No. 6) – The Highway Traffic Amendment Act; Loi modifiant le Code de la route

(No. 7) – The Public Schools Amendment Act; Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques

(No. 8) – The Ozone Depleting Substances Amendment Act; Loi modifiant la Loi sur les substances appauvrissant la couche d'ozone

(No. 9) – The Securities Amendment and Commodity Futures and Consequential Amendments Amendment Act; Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières et la Loi sur les contrats à terme de marchandises et apportant des modifications corrélatives

(No. 11) – The Statute Law Amendment (Nunavut) Act, 1999; Loi de 1999 modifiant diverses dispositions législatives (Nunavut)

(No. 12) – The Statute Law Amendment Act, 1999; Loi de 1999 modifiant diverses dispositions législatives

(No. 13) – The University of Manitoba Amendment Act; Loi modifiant la Loi sur l'Université du Manitoba

(No. 14) – The Amusements Amendment Act; Loi modifiant la Loi sur les divertissements

(No. 15) – The Cemeteries Amendment Act; Loi modifiant la Loi sur les cimetières

(No. 16) – The Court of Queen’s Bench Small Claims Practices Amendment and Parental Responsibility Amendment Act; Loi modifiant la Loi sur le recouvrement des petites créances à la Cour du Banc de la Reine et la Loi sur la responsabilité parentale

(No. 18) – The Correctional Services Amendment Act; Loi modifiant la Loi sur les services correctionnels

(No. 19) – The Agricultural Credit Corporation Act; Loi sur la Société du crédit agricole

(No. 20) – The Chiropodists Amendment Act; Loi modifiant la Loi sur les chiropodistes

(No. 21) – The Ophthalmic Dispensers Amendment and Consequential Amendments Act; Loi modifiant la Loi sur les opticiens d'ordonnance et modifications corrélatives

(No. 23) – The Order of Manitoba Act; Loi sur l'Ordre du Manitoba

(No. 24) – The Municipal Amendment Act; Loi modifiant la Loi sur les municipalités

(No. 25) – The Municipal Assessment Amendment Act; Loi modifiant la Loi sur l'évaluation municipale

(No. 26) – The Physiotherapists Act; Loi sur les physiothérapeutes

(No. 29) – The Victims' Rights Amendment Act; Loi modifiant la Loi sur les droits des victimes

(No. 30) – The Veterinary Medical Act; Loi sur la médecine vétérinaire

(No. 31) – The Association of Manitoba Municipalities Incorporation and Consequential Amendments Act; Loi constituant l'Association des municipalités du Manitoba et modifications corrélatives

(No. 34) – The Court of Queen’s Bench Amendment and Consequential Amendments Act; Loi modifiant la Loi sur la Cour du Banc de la Reine et modifications corrélatives

(No. 35) – The Highway Traffic Amendment Act (2); Loi n° 2 modifiant le Code de la route

(No. 36) – The Registered Nurses Act; Loi sur les infirmières

(No. 37) – The Licensed Practical Nurses Act; Loi sur les infirmières auxiliaires

(No. 38) – The Registered Psychiatric Nurses Act; Loi sur les infirmières psychiatriques

(No. 39) – The Medical Amendment Act; Loi modifiant la Loi médicale

(No. 40) – The Employment and Income Assistance Amendment Act; Loi modifiant la Loi sur l'aide à l'emploi et au revenu

Wednesday, July 14, 1999

(No. 41) – The Professional Corporations (Various Acts Amendment) Act, 1999; Loi de 1999 sur les corporations professionnelles (modification de diverses dispositions législatives)

(No. 42) – The Community Protection and Liquor Control Amendment Act; Loi sur la protection des collectivités et modifiant la Loi sur la réglementation des alcools

(No. 43) – The Highway Traffic Amendment and Summary Convictions Amendment Act; Loi modifiant le Code de la route et la Loi sur les poursuites sommaires

(No. 44) – The Gaming Control Local Option (VLT) Act; Loi sur les options locales en matière de jeu (appareils de loterie vidéo)

(No. 47) – The Municipal Assessment Amendment Act (2); Loi n° 2 modifiant la Loi sur l'évaluation municipale

To these Bills the Royal Assent was announced by the Clerk of the Legislative Assembly as follows:

"In Her Majesty's name, His Honour the Lieutenant-Governor doth assent to these Bills."

At 11:32 p.m., His Honour was then pleased to retire.

By leave, Hon. Mr. PRAZNIK moved:

THAT this House do now adjourn.

And the Question being put,

It was agreed to.

The House then adjourned at 11:35 p.m.

Hon. Louise Dacquay,
Speaker.